

## سيطال سكراب

محلول للتطهير  
للاستعمال الخارجي  
 التركيب

كلورهيكسيدين چلوكونات 4% w/v  
(Chlorhexidine Gluconate 4% w/v)

لمعلومات عن المركبات غير الفعالة انظر الفقرة 6 - "معلومات إضافية".

إقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.  
 عليك إستعمال المستحضر حسب التعليمات في فقرة تعليمات الاستعمال في هذه النشرة. إستشر الصيدلي إذا كنت بحاجة لمزيد من المعلومات.

### 1) لأي غرض مخصص الدواء؟

- غسل اليدين للتطهير
- تطهير اليدين قبل عملية جراحية
- تطهير الجلد للمتعالجين المقدمين على إجتياز عملية جراحية  
**الفصيلة العلاجية:** مواد مطهرة.

### 2) قبل إستعمال الدواء

لا يجوز إستعمال المستحضر:

- إذا كنت حساساً (أليرجي) للمادة الفعالة أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء. خصوصاً لدى المتعالجين الذين لديهم سابقة لردود فعل تحسسية محتملة المتعلقة بـ كلورهيكسيدين.
- يجب تجنب الملامسة مع العينين، الأذن الوسطى، الدماغ وغشاء الدماغ (النسيج الذي يغطي الدماغ والحبل الشوكي).

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

- لا يجوز الإستعمال في تجاويف الجسم (مثلاً الأنف أو الأذنين).
  - يجب الإستعمال بحذر لدى حديثي الولادة، خاصة أولئك الذين ولدوا قبل الأوان.  
 سپطال سكراب قد يسبب حروقاً كيميائية في الجلد.
  - قم بإزالة أي قماش ماص، قماش أو ملابس قبل الإقبال على عملية جراحية. لا تستعمل كميات مفرطة ولا تسمح للمحلول أن يتراكم في طيات الجلد أو تحت المتعالج أو بالتنقيط على أغطية الأسرة أو أي شيء آخر يتلامس مباشر مع المتعالج. عندما يلزم الأمر وضع الضمادات على مناطق في الجلد تعرضت لـ سپطال سكراب، يجب توخي الحذر والتأكد أنه لم يتبقى محلول زائد قبل تضميد المنطقة.
- التفاعلات بين الأدوية
- إذا كنت تستعمل، أو إذا استعملت مؤخرًا، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك.

### 3) كيفية إستعمال الدواء؟

عليك الإستياضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالمستحضر.

إنتبه

لا يجوز البلع! هذا الدواء مخصص للإستعمال الخارجي فقط.

تعليمات الاستعمال:

لا يجوز تخفيف محلول.

لغسل اليدين للتطهير:

1. بلل راحتي اليدين والذراعين

2. أضف 5 مل من سپطال سكراب غير المخفف وإغسل اليدين لمدة حوالي دقيقة

3. إغسل جيداً بالماء

4. جفف اليدين جيداً

لتطهير اليدين قبل عملية جراحية:

1. بلل راحتي اليدين والذراعين

2. أضف 5 مل من سپطال سكراب غير المخفف وإغسل اليدين لمدة حوالي دقيقة

3. نظف الأظافر بواسطة فرشاة

4. إغسل اليدين بالماء

5. كرر هذا العمل مرة أخرى لمدة دقيقتين

6. إغسل جيداً بالماء  
7. جفف اليدين جيداً

#### لتطهير الجلد للمتعالجين المقدمين على إجتياز عملية جراحية:

1. إغسل كل الجسم بـ 25 ملل من سپتال سكراب، مررتين على الأقل، عادة مرة واحدة في اليوم الذي يسبق العملية الجراحية والمرة الثانية في يوم العملية الجراحية.

2. إغسل جيداً بالماء

3. جفف الجسم جيداً.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

إذا بلعت بالخطأ سپتال سكراب

إذا بلعت سپتال سكراب، توجه حالاً إلى الطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك عليه الدواء.

لا يجوز تناول أدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال هذا الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

#### (4) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال سپتال سكراب قد يسبب أعراضًا جانبية عند بعض المستعملين. لا تنتدهش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أي منها.

قد يسبب كلورهيكسيدين في أحياناً نادرة لفرط الحساسية بما في ذلك صدمة تأقية (إنتفاخ الحنجرة أو الشفتين وإنخفاض ضغط الدم) وردود فعل تحسسية (التهاب الجلد، حكة، إحمرار، إكزيما، طفح، شرى، تهيج في الجلد، حويصلات).

إذا حدثت إحدى ردود الفعل هذه، فيجب التوقف عن الإستعمال والتوجه للتلقى علاج طبي فوري. أعراض جانبية لدى حديثي الولادة:

حرقوق كيميائية (شيوخ غير معروف).

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقمت إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

التبلیغ عن اعراض جانبية

بإمكان التبلیغ عن اعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبلیغ عن اعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة

([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبلیغ عن اعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

#### (5) كيفية تخزين الدواء؟

تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي و المجال رؤية الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العبوة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

يجب التخزين دون 25 درجة مئوية.

يمكن الإستعمال لمدة شهرين بعد الفتح للمرة الأولى، لكن لا يتجاوز ذلك تاريخ إنقضاء صلاحية المستحضر.

#### (6) معلومات إضافية

\* يحتوى الدواء بالإضافة للمركب الفعال أيضاً على:

Pluronic PE 6800, ammonyx M, isopropanol, D-gluconolactone, herbacol 15.393/T(B), spectracolponceau 4R, sodium hydroxide (for pH adjustment), purified water.

• كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:

سائل لزج، رائق حتى عكر قليلاً، باللون الأحمر.

تحتوي كل قنينة على 500 مل من محلول.

اسم المنتج:

فيتاميد للصناعات الصيدلانية م.ض، ص.ب. 114، بنiamina.

صاحب الإمتياز وعنوانه:

تيفع إسرائيل م.ض، تل أبيب.

تم إعداد هذه النشرة في آب 2023 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 043.08.23618.00 من أجل سهولة وتوهين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.